



**ДЕЙСТВИЕ
ВТОРОЕ**



Тронный зал Сигизмунда III в старинном польском замке. На троне Сигизмунд, рядом с ним его сын Владислав. Кругом пирующие паны и панны. На сцене медный оркестр. Открывается бал.

Polacca №5 [ПОЛЬСКИЙ]

Moderato ♩ = 100

Banda

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

I. II (D)
4 Corni

III. IV (G)

2 Clarini (D)

3 Tromboni

Timpani (D.A)

c. Moderato ♩ = 100

XOP

A.

T.

B.

Moderato ♩ = 100

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

brillante

f brillante

ff

mf

mf

mf

The musical score for page 190, system II/5, is divided into two systems. The first system includes parts for Fg, Cr., Clnl, Trbn., and Archi. The Fg part has a dynamic marking of [p] dolce. The Cr. part has a dynamic marking of mf. The Clnl part has a dynamic marking of mf. The Trbn. part has a dynamic marking of mf. The Archi part has a dynamic marking of sf. The second system includes parts for Fg, Cr., Clnl, Trbn., and Archi. The Fg part has a dynamic marking of a2. The Cr. part has a dynamic marking of mf. The Clnl part has a dynamic marking of mf. The Trbn. part has a dynamic marking of mf. The Archi part has a dynamic marking of sf.

Banda

Fl. *a2*

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. (D) (G) III

Clnt (D)

Trbn.

Archi

This musical score page, numbered 192 and marked II/5, contains the following parts and markings:

- Banda:** Two staves (treble and bass clef) with dynamic markings *p*.
- Fl. (Flute):** Treble clef, marked *a2* and *I*.
- Ob. (Oboe):** Treble clef, marked *pp* and *ppp*.
- Cl. (Clarinet):** Treble clef, marked *pp* and *ppp*.
- Fg. (Bassoon):** Bass clef, marked *I* and *ppp*.
- Cr. (Corns):** Treble clef, marked *(D)* and *(G)*, with dynamic markings *p* and *ppp*.
- Clni (Cymbals):** Treble clef, marked *(D)*.
- Trbn. (Trumpets):** Treble and bass clefs, marked *p*.
- Archi (Strings):** Treble and bass clefs, marked *leggero* and *p*.

Fl.

Ob.

Cl.


Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

Archi

1) Эта и другие фигуры в тт. 19-20 в автографе так: 

[ЗАНАБЕК]

I.

Fl. *f*

Ob.

Cl. *p*

Fg. *p*

I.II (D)

Cr.

Clnl. [*f*]

Trbn. *p*

III

mf

Archi *f*

Banda

Fl. I

Ob.

Cl.

Fg. a2

Cr. I, II (D)

Clni (D) a2

Trbn.

Tr.

ХОР МУЖЧИИ

Б. Лей ви-на! Пей до дна! До-бы-чу нам да-ет вой-на!

Archi

dolce

Fg. (D) *mf* [p]
 Cr. (G) III
 Clni (D) III *mf*
 Trbn. III T. *mf* *mf dolce*
 ХОР муж. Б. Мыско - ро по - кон - чим с хо - лоп - ской
mf dolce
 Archi *brillante* *f*
 Archi *mf*

30

Fg. (D) *mf* *p*
 Cr. (G) III
 Clni (D) III
 Trbn. III T.
 ХОР муж. Б. Моск - во - ю! Гро - во - ю сто - им мы над рус - ской
 Archi

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

ХОР муж.
Т.
Б.

Archi

Banda

Fl. *a2* *p* *pp* *ppp*

Ob. *p* *ppp*

Cl. *ppp*

Fg. *ppp*

Cr. (D) (G) *p* *pp*

Cl ni (D)

Trbn. *p*

Tr.

ХОР муж. Т. *p dolce* *crescendo*
 Б. *p dolce* *crescendo*

Arch. *leggiero* *p*

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clnf

Trbn.

Trp.

ХОР муж.

Т.

Арчи

1) В автографе первоначально: Trbn. , Trbn.

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. a2

Cr. (D) (G) *f* III

Clnl (D) *f*

Trbn. *f*

Tr. *f*

С. ХОР женщины *f* *dolcissimo* *p*

А. *p* *dolcissimo*

Т. *ff*

ХОР муж. *ff*

на - ши от - ря - ды и всей Ру - си по - след - ний бой да - ты!

Archi *f*

1) В автографе так: etc.

Fl. *dolcissimo*

Cl. (A) *dolcissimo*

Cr. (D) *dolcissimo*

Cr. (G) *p*

ХОР жен. *p*

А. их край - зем - ной рай, вла - деть им по - ра нам! Ме -

Archi *pp*

Fl.

Cl. (A)

Cr. (D)

Cr. (G)

ХОР жен. *p*

А. - ха их, шел - ка их но - сить толь - ко нам. По - ля там, ста -

Archi *p*

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. (D) (G)

ХОР жен.

А - да в них, зем - ля там, ру - да в ней. Ра - бов вам, боб -

Archi

60

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. (D) I

ХОР жен.

А - ров нам, ко - ней вам, кам - ней нам! За - брать все сю -

Archi

Fl. Ob. Cl. Fg. Cr. Clni. ХОР жен. Archi.

А. - да к нам, па - нам и - ли пан - нам! Весь их край - зем -

p *mf* *mf* *p* *[pp]* *dolce* *[pp]* *pp* *[mf]* *[mf] non div. ten.*

70

Fl. Cl. Cr. Clni. ХОР жен. Archi.

А. - ной рай, вла - деть им по - ра!

[p] *p* *[ten.]* *[ten.]* *[ten.]* *soli*

Fl. *soli*

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clnt

Trbn.

Tr.

ХОР жен.

С.

А.

Be - ри - те для Поль - ши со -

Archi

div.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

Tr.

ХОР жен.

А. - кро - вищ по - боль - ше!

С.

Аrchi

p cresc.

mf

mf

(D)

(G) *p cresc.*

(D)

cresc.

mf

cresc. poco a poco

mf

cresc. poco a poco

mf

cresc. poco a poco

mf

cresc. poco a poco

mf

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clnt

Trbn.

Tr.

ХОР жен.

А. Бе - ри - те, чем мож - но, во - ен - ну - ю дань, бе -

Arch.

1) В автографе по ошибке - соль.

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.
(D)
(G)

Clnl
(D)^{a2}

Trbn.

Trp.

ХОР смеш.
 А. - ри - те, где мож - но, бо - га - ту - ю дань!
 Т. - лей вина! Пей до дна! До - бычу нам да - ет вой - на! Весь
 В. *fff*

Archi

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

Trp.

ХОР

А. И - ди - тел Гро - ми - тел Бе - ри - тел Да - ри - тел

Т. их край - зем - нои рай, вла - деть им по - ра нам! Ме.

Б.

Archi

brillante

brillante

1) Это добавление в партию Об., на протяжении шести тт., сделано в изд. Б.

2) В автографе *staccato*.

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clnt

Trbn.

Trp.

ХОР

А. Ал - ма - вы, ру - би - ны, то - па - зы! Все для нас! Кто

Т. - ха их, шел - ка их но - сить толь - ко нам! Кто

Б.

Archi

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clnt

Trbn.

Trp.

ХОР

Archi

A. боль - ше до - бу - дет, тот Польшу про - сла - вит!
 Т.
 Б. боль - ше до - бу - дет, тот Польшу про - сла - вит!

leggierno

I

F1. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *p*

Cr. (D) *p*

(G)

Clni (D)

Trbn.

Tr.

ХОР

С. Берн - те по - боль - ше со - кро - вищ старин - ных, бе -

А. *p*

Т. Пусть тот ва - шу страсть, весь ваш пыл, всю лю -

Б. *p*

Archi

1)

1) См. прим. в т.т. 19-20.

Fl. *mf*

Ob. *p*

Fl. *p*

Fg. *p*

Cr. (D) *p*

Cr. (G) *p*

Clari (D)

Trbn.

Trp. *p*

ХОР

С. *cresc.*

А. *cresc.*

Т. *cresc.*

Арчи

pizz. *p* *arco*

pizz. *p* *arco*

div. *unis. pizz.* *arco*

pizz. *p* *arco*

pizz. *p* *arco*

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Cl ni

Trbn.

Trp.

ХОР

Archi

С. - ма - зов! Да - ри - те! У вас есть - бы - чай: с вой - ны при - но -

А. Т. - гра - ду най - дет! У вас есть - бы - чай: с вой - ны при - но -

Б.

Fl. I

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. (D) (G) a2

Clni (D)

Trbn.

Tr.

ХОР

С.
А. ситъ нам до - бы - чу, бо - га - ту - ю дань на Ру - си мы возьмем!

Т.
Б. ситъ нам до - бы - чу, бо - га - ту - ю дань на Ру - си мы возьмем!

Archi

1) Так в автографе.

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

Tr.

ХОР

А. Бить ра - бов и дань со - брать с зем -

Б. Бить ра - бов мы - пойдем, сно - ва дань с них возьмем! В по -

Archi

Bandu

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clml

Trbn.

Tr.

ХОР

А. - ли Мос - ков - ской! В по - ход на Русь, в по - ход по - ра!

Т.
Б. - ход на Русь! Бой зовет! Всех нас дань ждет! До -

Archi

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr. (D)

Cr. (G)

Clni (D)

Trbn.

Tr.

ХОР

С. До - бить ра - бов и дань со - брать для

А.

Т. Б-бить их! По - ра нам стра - ну их коль - цом сжать, ма - род их в яр -

Archi

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Eg.

Cr.

Clni

Trbn.

Tr.

ХОР

А. Поль - ши! В по - ход на Русь, в по - ход по - ра! Гре - мит вой -

Б. - мо взять! В по - ход, в по - ход по - ра! Гре - мит вой -

Archi

Banda

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

Tr.

ХОР

А.на, зо - вет вой - на, до - бы - чу нам да - ет о - на! Сме -

Т.

В.на, зо - вет вой - на, до - бы - чу нам да - ет о - на! Сме -

Archi

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section consists of ten staves for the Banda, including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Clarinet in B-flat (Clni), Trumpet in B-flat (Trbn.), and Trombone (Trp.). The bottom section features a four-part choir (ХОР) and a string section (Archi) with Violin I, Violin II, and Cello/Double Bass parts. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes various performance markings such as *a2*, *f*, and *unis.* The lyrics for the choir are in Russian: 'лей вперед! Война права! Добычей будет нам Москва!'. The music is written in a grand staff format with treble and bass clefs for each instrument.